

PRESENTATIE MAKEN ONDERWERPEN GEBIEDEN WIJZIGEN PERIODEN WIJZIGEN  
PRESENTATIEVORM WIJZIGEN DATATRANSFORMATIES WEERGAVE WIJZIGEN  
EXPORTEREN RAPPORTEN PRESENTATIES GEBRUIKERSONDERWERPEN  
GEBIEDSGROEPEN MENU

## Introductie

---

In deze handleiding doorlopen we in een logische volgorde alle stappen die gemaakt worden bij het maken en presenteren van presentaties. In de items 'Presentatie maken', 'Onderwerpen', 'Gebieden wijzigen', 'Perioden wijzigen' en 'Presentatievorm wijzigen' wordt de basis van het maken van presentaties uitgelegd. In de items 'Datatransformaties' en 'Weergave wijzigen' gaan we dieper in op het bewerken van een presentatie, zowel op het transformeren van de data, als de layout van de presentatie.

De items 'Exporteren', 'Rapporten' en 'Presentaties' bespreken de overige manieren van het presenteren van gegevens, namelijk in een rapport, in een presentatie of buiten Swing Viewer om door de gegevens te exporteren.

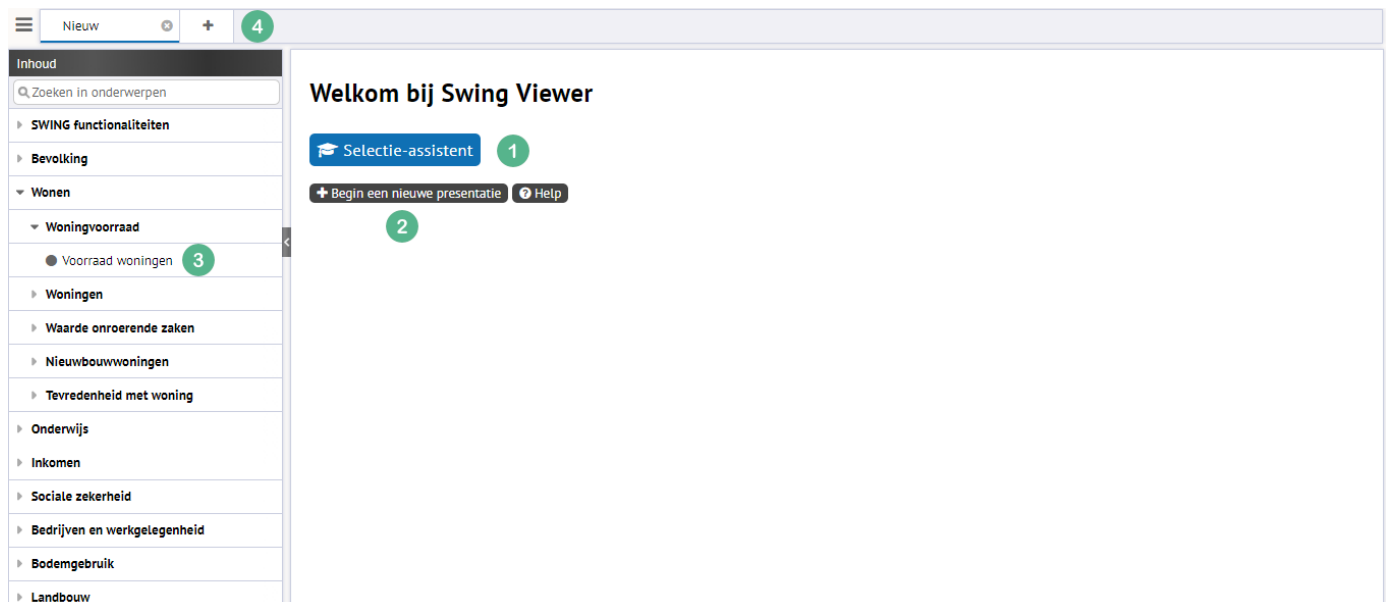
De items 'Gebruikersonderwerpen' en 'Gebiedsgroepen' bespreekt het berekenen en het aanmaken van respectievelijk eigen onderwerpen en gebiedsgroepen door de gebruiker. Ten slotte komen er in het item 'Menu' een aantal algemene opties voorbij.

## Presentatie maken

Het onderstaande screenshot geeft het startscherm van Swing Viewer weer. Met de knop 'Selectie-assistent' **1** wordt u in 3 stappen langs de benodigde onderdelen (Onderwerpen, Gebieden en Perioden) voor het maken van een presentatie geleid.

Er zijn 2 manieren om een presentatie aan te maken.

- **Optie 1** is de knop 'Begin een nieuwe presentatie' **2**. Via deze knop verschijnt er een menu waarin je onderwerpen, gebieden en perioden kan kiezen voor het maken van een presentatie.
- **Optie 2** is het kiezen van een of meerdere onderwerpen uit de themaboom **3**. Bij de keuze van een onderwerp verschijnt direct het menu waarin de presentatie op allerlei manieren bewerkt kan worden. In dit menu is ook meteen al een standaard presentatie voor het gekozen onderwerp aangemaakt, waarbij de meest recente periode en het laagste gebiedsniveau waarop het gekozen onderwerp beschikbaar is in tabelvorm getoond wordt (tenzij anders is ingesteld). Het bewerken van de presentatie wordt in de hieropvolgende hoofdstukken behandeld.

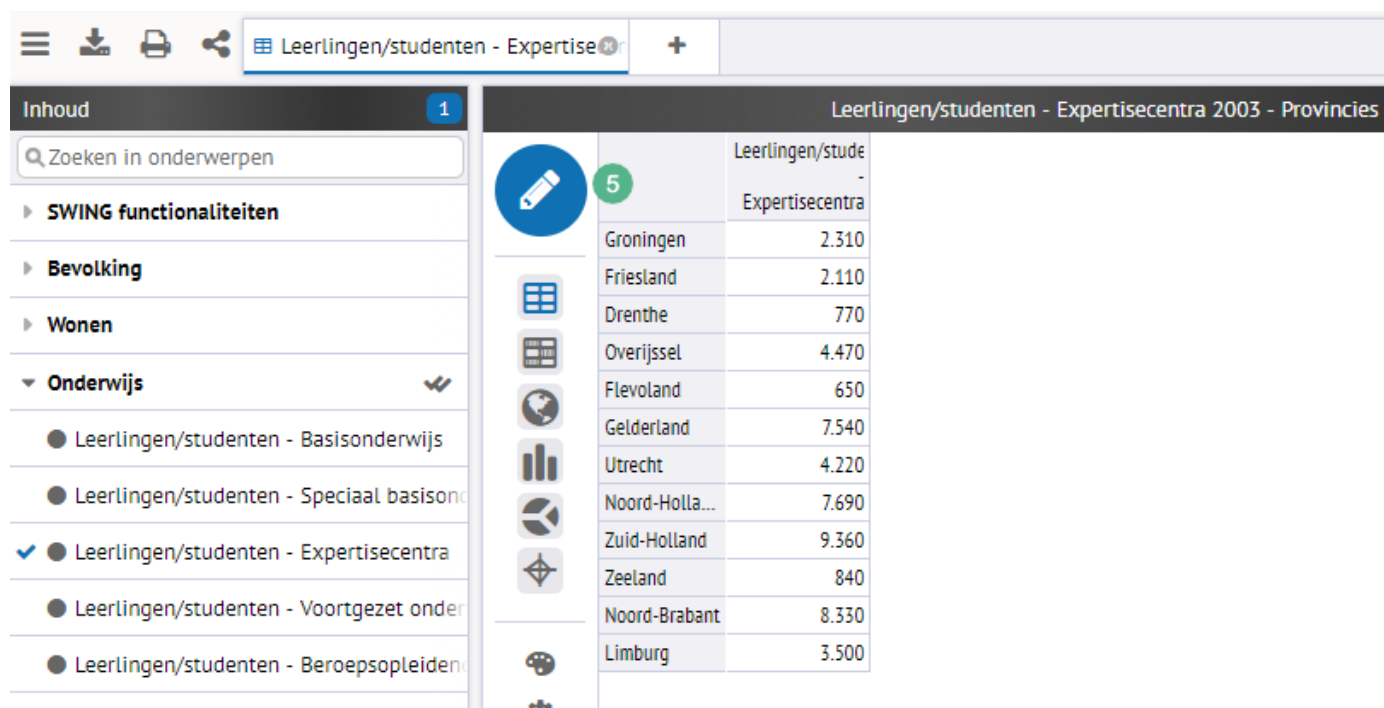


## Meerdere presentaties

Het is mogelijk om meerdere presentaties te maken. Door boven in het scherm **4** op de **+** te klikken opent er een nieuw leeg scherm waarin een nieuwe presentatie gemaakt kan worden.

## Presentatie wijzigen

Een presentatie kan eenvoudig gewijzigd worden met de grote wijzig knop, linksboven in het scherm <sup>5</sup>. Door op die knop te drukken kunnen binnen één menu, onderwerpen, gebieden en perioden gewijzigd worden.



The screenshot shows a presentation software interface. At the top, there is a browser-like address bar with the text "Leerlingen/studenten - Expertise" and a plus sign. Below this is a dark header bar with the text "Leerlingen/studenten - Expertisecentra 2003 - Provincies".

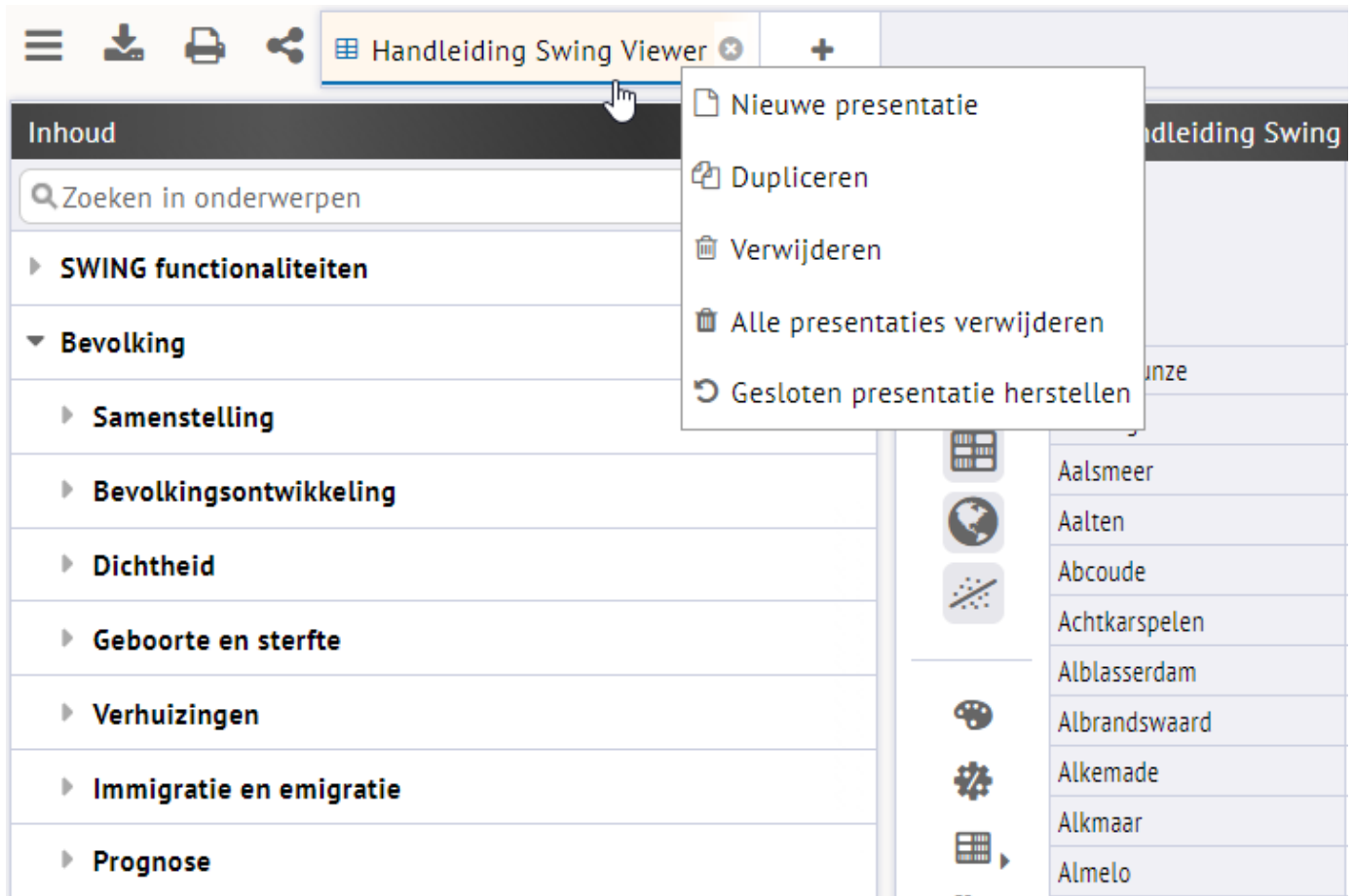
On the left side, there is a sidebar titled "Inhoud" with a search bar "Zoeken in onderwerpen". Below the search bar are several expandable menu items: "SWING functionaliteiten", "Bevolking", "Wonen", "Onderwijs" (expanded), "Leerlingen/studenten - Basisonderwijs", "Leerlingen/studenten - Speciaal basisonderwijs", "Leerlingen/studenten - Expertisecentra" (selected with a blue checkmark), "Leerlingen/studenten - Voortgezet onderwijs", and "Leerlingen/studenten - Beroepsopleiding".

In the center, there is a large blue circular button with a white pencil icon and a green circle containing the number "5". To the right of this button is a table with the following data:

	Leerlingen/stude
Groningen	2.310
Friesland	2.110
Drenthe	770
Overijssel	4.470
Flevoland	650
Gelderland	7.540
Utrecht	4.220
Noord-Holla...	7.690
Zuid-Holland	9.360
Zeeland	840
Noord-Brabant	8.330
Limburg	3.500

## Presentatie dupliceren/verwijderen

Presentaties aanmaken dupliceren en verwijderen kun je doen door met de rechtermuisknop op de desbetreffende presentatie in de menubalk te klikken.



The screenshot shows a software interface with a top navigation bar and a main content area. The top bar includes a hamburger menu, download, print, and share icons, followed by a tab labeled 'Handleiding Swing Viewer' with a close button and a plus sign. The main content area is divided into a left sidebar and a right pane. The sidebar, titled 'Inhoud', contains a search bar and a list of topics: 'SWING functionaliteiten', 'Bevolking' (expanded), 'Samenstelling', 'Bevolkingsontwikkeling', 'Dichtheid', 'Geboorte en sterfte', 'Verhuizingen', 'Immigratie en emigratie', and 'Prognose'. The right pane shows a list of locations: 'Aalsmeer', 'Aalten', 'Abcoude', 'Achtkarpselen', 'Alblasserdam', 'Albrandswaard', 'Alkemade', 'Alkmaar', and 'Almelo'. A context menu is open over the 'Handleiding Swing Viewer' tab, listing the following actions: 'Nieuwe presentatie', 'Dupliceren', 'Verwijderen', 'Alle presentaties verwijderen', and 'Gesloten presentatie herstellen'.

## Onderwerpen

In de themaboom zijn in hoofdlijnen twee typen onderwerpen te vinden. Omdat het van belang is het verschil te weten tussen deze typen onderwerpen, zullen we deze in dit hoofdstuk uitlichten. Het gaat om de volgende type onderwerpen:

1. Platte onderwerpen; zijn te herkennen aan een **rond icoontje** ●
2. Kubusonderwerpen; zijn te herkennen aan het **kubusvormige icoontje** 📊

### Platte onderwerpen

Platte onderwerpen zijn eenvoudige data, waarmee direct een presentatie gemaakt kan worden. Er kunnen zoals gezegd meerdere onderwerpen gekozen worden voor 1 presentatie, zoals te zien is in het screenshot. Gekozen onderwerpen worden aangeduid met een vinkje ①. Met behulp van het knopje rechtsboven in de inhoudsbalk ② kun je direct zien hoeveel en welke onderwerpen er geselecteerd zijn. Dit kan handig zijn voor als je een groot aantal onderwerpen wil selecteren en even kwijt bent welke je al geselecteerd hebt en welke nog niet.

The screenshot shows a software interface for selecting subjects. At the top, there is a navigation bar with icons for menu, download, print, and share, followed by a title bar 'Bevolking leeftijd 2004 - Gemeer...' and a plus sign. Below this is a dark header 'Inhoud' with a green circle containing '2' and a blue circle containing '2'. A search bar 'Zoeken in onderwerpen' is present. The main list shows subjects under the 'Totaal' category. Two subjects are checked: 'Bevolking leeftijd -14 jaar aantal' and 'Bevolking leeftijd 15-24 jaar', both marked with a green circle '1'. Other subjects are unchecked. To the right, a sidebar lists municipalities: Aa en Hunze, Aalburg, Aalsmeer, Aalten, Abcoude, Achtkarspelen, Alblisserdam, Albrandswaard, Alkemade, Alkmaar, Almelo, Almere, Alphen aan den Rijn, Alphen-Chaam, and Amht Montfort. A large blue pencil icon is at the top of the sidebar, and various grid and chart icons are below it.

## Kubusonderwerpen

Kubusonderwerpen zijn onderwerpen waarbij er op basis van kenmerken van het onderwerp opsplitsingen mogelijk zijn. Deze opsplitsingen, die we dimensies noemen, zijn te vinden onder het "Kenmerken"-menu. Dit menu verschijnt wanneer je op het kubusonderwerp klikt. Zo is in het screenshot te zien dat we het geselecteerde kubusonderwerp (Inwoners) kunnen opsplitsen in de dimensies Leeftijd, Geslacht en Burgerlijke Staat <sup>3</sup>.

Om te zien welke kubusonderwerpen zijn geselecteerd moet op het knopje in de Inhoudsbalk worden geklikt <sup>4</sup>. Hier kunnen kubusonderwerpen worden aan- en uitgevinkt.

The screenshot shows a software interface for data analysis. At the top, there is a navigation bar with icons for menu, download, print, and share, followed by a tab labeled 'Inwoners 2004 - Nederland'. Below this is a sidebar with a table of contents under the heading 'Inhoud' (4 items) and a search bar. The 'Kenmerken' (Features) section is highlighted with a green circle '3' and lists 'Leeftijd', 'Geslacht', and 'Burgerlijke staat', each with a '0' in a blue circle. The main area displays a table with two columns: 'Nederland' and 'Inwoners', with a value of '16.258.032'. A vertical toolbar on the right contains icons for editing, grid, chart, and other functions.

	Inwoners
Nederland	16.258.032

## Dimensies

Je kunt **dimensies in- en uitschakelen** door op de dimensie te klikken. Bij **5** is de dimensie 'Geslacht' geselecteerd. De dimensie is direct toegevoegd aan de tabel **6**. Wat er nu gebeurt, is dat het totaal van inwoners (16.258.032) is opgesplitst naar geslacht. Zo is uit de presentatie af te lezen dat er 8.045.914 mannen en 8.212.118 vrouwen zijn in Nederland.

The screenshot shows a software interface for data analysis. At the top, there is a navigation bar with icons for menu, download, print, and share, followed by a tab titled 'Inwoners 2004 - Nederland'. Below this is a sidebar on the left with a search bar and a list of categories: 'Onderwerptypen', 'Benchmark toepassingen', 'Statistische functies', and 'Kubussen'. Under 'Kubussen', 'Inwoners' is selected. Below the sidebar is a 'Kenmerken' (Features) section with a list: 'Leeftijd' (0), 'Geslacht' (2, selected with a green circle 5), and 'Burgerlijke staat' (0). The main area on the right displays a table with a blue pencil icon and a green circle 6. The table has two columns: 'Geslacht' and 'Inwoners'. The data rows are 'man' with 8.045.914 and 'vrouw' with 8.212.118. Below the table is a vertical toolbar with icons for grid, table, bar chart, pie chart, palette, settings, and a chart icon.

	6	Inwoners
man		8.045.914
vrouw		8.212.118

Het is mogelijk om **meerdere dimensies** behorende bij hetzelfde kubusonderwerp in te schakelen. We hebben bij **7** twee dimensies ingeschakeld. Deze dimensies zijn ook weer direct toegevoegd aan de presentatie. Nu valt bijvoorbeeld af te lezen dat er 709.810 verweduwd vrouwen zijn in Nederland **8**.

The screenshot shows a software interface for data analysis. At the top, there is a navigation bar with icons for menu, download, print, and share, followed by a tab labeled 'Inwoners 2004 - Nederland'. Below this is a sidebar on the left with a search bar and a list of categories: 'Onderwerptypen', 'Benchmark toepassingen', 'Statistische functies', and 'Kubussen'. Under 'Kubussen', 'Inwoners' is selected. Below the sidebar is a 'Kenmerken' (Features) section with a list: 'Leeftijd' (0), 'Geslacht' (2), and 'Burgerlijke staat' (4). A green circle with the number '7' is next to 'Burgerlijke staat'. The main area on the right contains a table with a blue pencil icon above it. The table has columns for marital status, 'man', and 'vrouw'. The 'verweduwd' row has a green circle with the number '8' next to the value 709.810.

	man	vrouw
ongetrouwd	3.943.890	3.445.518
getrouwd	3.521.388	3.513.116
verweduwd	167.769	709.810
gescheiden	412.867	543.674



## Dimensie items

Elke dimensie is opgebouwd uit minimaal 2 items. Binnen deze dimensie kunnen de items al dan niet geselecteerd worden voor een presentatie. Als je de dimensies wil bekijken, moet er op het knopje achter de dimensie geklikt worden. Vervolgens verschijnt er een menu waarin je dimensie items kunt selecteren.

Kenmerken	
Leeftijd	0
✓ Geslacht	2
✓ Burgerlijke staat	4

Wij hebben voor de dimensie 'Burgerlijke staat' alleen het item 'gescheiden' geselecteerd. Dit resulteert in de presentatie bij <sup>9</sup>. De dimensie is nu ook opgenomen in de presentatietitel in de titelbalk <sup>10</sup>.

Selecteer gegevens

Onderwerpen <sup>1</sup> | Leeftijd | Geslacht <sup>2</sup> | Burgerlijke staat <sup>4</sup> | Gebieden <sup>1</sup> | Perioden <sup>1</sup>

✓    1 van 4

ongehuwd
gehuwd
verweduwd
✓ gescheiden

Toon totaal

Ok Annuleren



Inhoud 1

Zoeken in onderwerpen

- ▶ **Onderwerptypen**
- ▶ **Benchmark toepassingen**
- ▶ **Statistische functies**
- ▼ **Kubussen**
- ✓  Inwoners
- Sterfte
- Etniciteit

Kenmerken

- Leeftijd 0
- ✓ Geslacht 2
- ✓ Burgerlijke staat 1

10 Inwoners gescheiden 2004



	man	vrouw
gescheiden	412.867	543.674


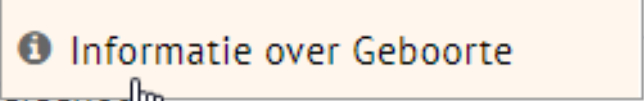
9

## Onderwerpinformatie

Je kunt (achtergrond)informatie, zoals beschrijvingen en andere metadata over een onderwerp opvragen. Dit kan door met de rechter muisknop op het onderwerp te klikken, en dan Informatie te kiezen. Je kunt het onderwerp aanklikken in de themaboom, zoals hieronder, maar ook binnen de presentatie werkt dit.



The screenshot shows a sidebar menu titled 'Inhoud' (Contents) with a blue badge containing the number '3'. Below the title is a search bar labeled 'Zoeken in onderwerpen'. The menu items are as follows:

- ▶ **Bevolkingsontwikkeling**
- ▶ **Dichtheid**
- ▼ **Geboorte en sterfte** 
- ✓ ● Geboorte 
- Geboortev...
- ⊗ Geboorteoverschot per 1000 inwoners
- Sterfte
- Doodsoorzaken - Nieuwvormingen
- Doodsoorzaken - Bloedsomlooporganen
- Doodsoorzaken - Uitwendige oorzaken
- Doodsoorzaken - Overige oorzaken
- ▶ **Verhuizingen**

## Gebieden wijzigen

Linksonder in beeld, in het 'Niveau-menu' kan een keuze worden gemaakt uit de beschikbare gebiedsniveaus en gebieden **1**. Zodra een of meerdere onderwerpen gekozen zijn worden hier de gebiedsniveaus zichtbaar waarvoor gegevens bij deze onderwerpen beschikbaar zijn. Door een gebiedsniveau aan te klikken worden alle gebieden van het gebiedsniveau geselecteerd.

Door op het knopje te drukken in de 'Menubalk' kun je in het menu dat verschijnt voor het gebiedsniveau de gebieden selecteren **2**.

The screenshot displays a data visualization tool interface. The main content area shows a table titled 'Bevolking totaal 2004 - Provincies' with the following data:

Provincie	Bevolking totaal
Groningen	574.384
Friesland	642.066
Drenthe	482.415
Overijssel	1.105.512
Flevoland	359.904
Gelderland	1.966.929
Utrecht	1.162.258
Noord-Holla...	2.587.265
Zuid-Holland	3.451.942
Zeeland	379.028
Noord-Brabant	2.406.994
Limburg	1.139.335

The interface includes a sidebar on the left with a 'Niveau' menu (highlighted with a green box and a '2' in a green circle) containing options: Politieregio, Provincie (selected), Landsdeel, and Nederland. A dropdown arrow (highlighted with a green box and a '1' in a green circle) is visible next to the 'Provincie' option. The bottom navigation bar shows 'Jaar' (highlighted with a green box and a '1' in a green circle) and a list of years: 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, and 'Meest recente' (selected).

We hebben hieronder Provincie als gebiedsniveau geselecteerd. Dit houdt in dat we nu tussen de verschillende Provincies kunnen kiezen. Met de dubbele vinkjes bij niveau kun je in 1 keer alle gebieden binnen een gebiedsniveau (de)selecteren <sup>3</sup>. Echter, kunnen we binnen dit menu in de keuzebalk, alsnog een ander gebiedsniveau kiezen <sup>4</sup>.

The screenshot shows a software window titled "Selecteer gegevens" with a close button in the top right corner. The window has four tabs: "Onderwerpen 1", "Gebieden 12", "Gebiedsvergelijking", and "Perioden 1". The "Gebieden 12" tab is active. Below the tabs, there is a "Niveau" section with a dropdown menu. A green circle with the number "3" is next to the "Niveau" label. The dropdown menu is open, showing options: "Provincie", "Gemeente", "Politieregio", "Provincie" (highlighted in blue), "Landsdeel", and "Nederland". A green circle with the number "4" is next to the second "Provincie" option. To the right of the dropdown is a "Gebiedsgroepen" button and a search box. Below the search box, there is a list of provinces with checkmarks: "Zuid-Holland", "Zeeland", "Noord-Brabant", and "Limburg". At the bottom of the window, there is a "Uitsplitsen naar" dropdown menu and two buttons: "Ok" and "Annuleren".

## Gebieden opsplitsen

We kunnen de gebieden ook opsplitsen in een lager gebiedsniveau met de keuzebalk onder de gebieden **5**. Als we bijvoorbeeld het de provincie Zuid-Holland opsplitsen naar gemeente, wordt alleen de data van die gemeenten gepresenteerd die tot deze provincie behoren. Ter illustratie is dit in een Kaart-presentatie getoond **6**.

Selecteer gegevens

Onderwerpen 1 Gebieden 1 Gebiedsvergelijking Perioden 1

Niveau Provincie Gebiedsgroepen 1 van 12

Groningen	✓ Zuid-Holland
Friesland	Zeeland
Drenthe	Noord-Brabant
Overijssel	Limburg
Flevoland	
Gelderland	
Utrecht	
Noord-Holland	

Uitsplitsen naar -

- 
- Gemeente 5
- Politieregio

Ok Annuleren

Bevolking totaal 2004 - Gemeente

Inhoud 1

Bevolking

- Samenstelling
- Leeftijd
- Totaal
- Bevolking totaal
- Bevolking leeftijd -14 jaar aantal
- Bevolking leeftijd 15-24 jaar
- Bevolking leeftijd 25-34 jaar

Niveau 86

- Gemeente
- Politieregio
- ✓ Provincie (naar Gemeente)
- Landsdeel
- Medeland

Bevolking totaal 2004 - Gemeenten van Zuid-Holland

Legenda

- < 20.000
- 20.000 < 40.000
- 40.000 < 60.000
- 60.000 < 80.000
- >= 80.000

Eenheid: personen

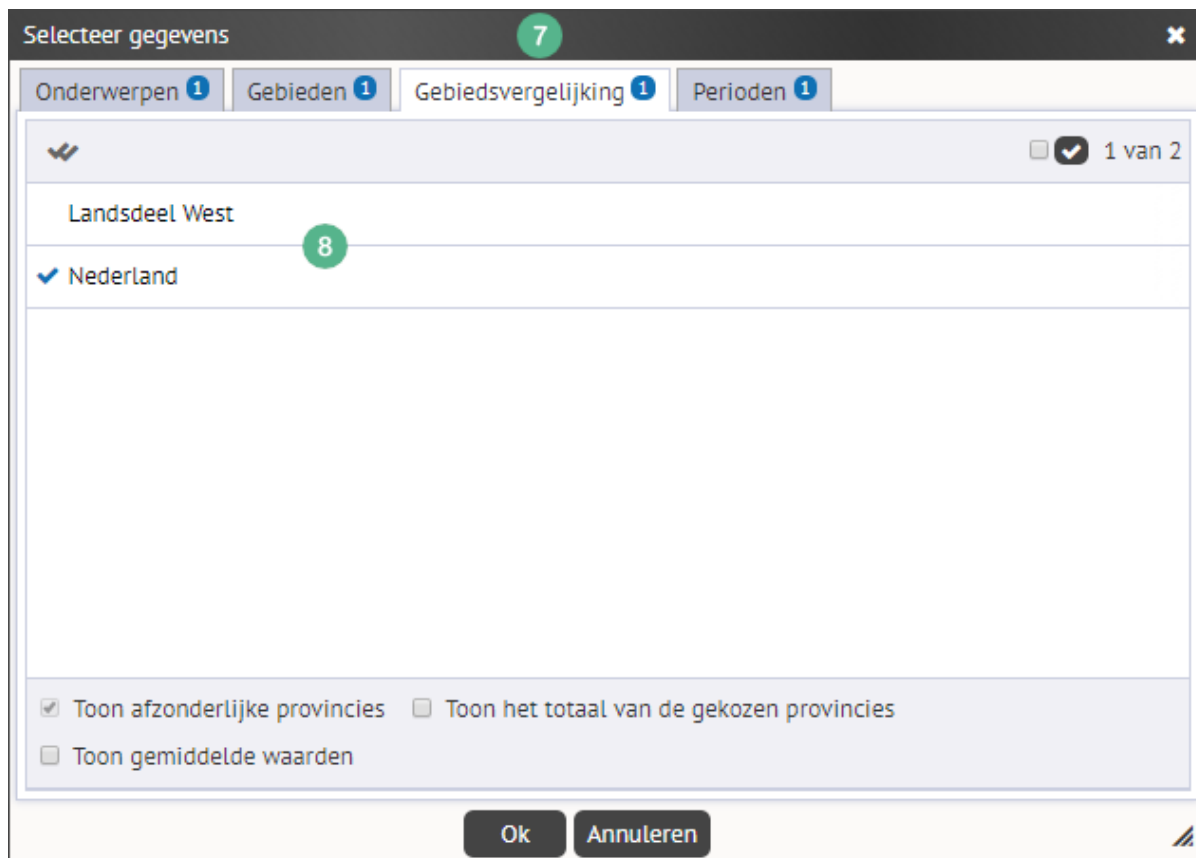
Bron: CBS - Bevolkingsstatistiek

Voetnoot: \* Klik hier om voetnoten te bekijken

Jaar 1 2000 2001 2002 2003 2004 Meest recente

## Gebieden vergelijken

Met name voor percentage of gemiddelde onderwerpen kan het interessant zijn om een geselecteerd gebied te vergelijken met een ander gebied. Binnen Swing Viewer is het mogelijk om het geselecteerde gebied te vergelijken met een hoger gebied. Binnen het menu dat we onder [2](#) beschreven is het kopje 'Gebiedsvergelijking' opgenomen [7](#), mits er een of meerdere gebieden geselecteerd zijn. We hebben hieronder Provincie Zuid-Holland als gebied geselecteerd. Als we vervolgens naar 'Gebiedsvergelijking' gaan, kunnen we uit de hogere gebiedsniveaus kiezen die corresponderen met het geselecteerde gebied [8](#).



Wij hebben de Nederland als vergelijkingsgebied gekozen en gepresenteerd in een tabel.

### Bevolking totaal 2004 - Zuid-Holland



	Bevolking totaal
Provincie Zuid-Holland	3.451.942
Nederland	16.258.032





## Perioden wijzigen

Onder de gepresenteerde gegevens kan een keuze worden gemaakt uit de perioden waarvoor gegevens beschikbaar zijn **1**. Als er gegevens beschikbaar zijn op meerdere periodeniveaus (maanden, kwartalen, halve jaren en/of jaren) dan kan links van de perioden een keuze worden gemaakt uit de beschikbare periodeniveaus. Links in de balk wordt het aantal gekozen perioden weergegeven. Door op het aantal te klikken opent zich een pop-up waarin de perioden ge(de)selecteerd kunnen worden. Het is mogelijk dat bij lagere periodeniveaus (bijvoorbeeld maanden) alleen jaren in de balk ge(de)selecteerd kunnen worden. In dat geval kunnen perioden uit het lagere periodeniveau ge(de)selecteerd worden in de pop-up.

The screenshot shows a web application interface for data visualization. The main content area displays a table with the following data:

Bevolking tot...	2004
Bevolking tot...	16.258.032

The interface includes a left-hand navigation menu with sections for 'Inhoud' (containing 'SWING functionaliteiten' and 'Bevolking' with sub-items like 'Samenstelling' and 'Leeftijd') and 'Niveau' (containing 'Politieregio', 'Provincie', 'Landsdeel', and 'Nederland'). A right-hand 'Legenda' section provides details on units ('personen'), source ('CBS - Bevolkingsstatistiek'), and footnotes. At the bottom, a period selection bar shows the years 2000, 2001, 2002, 2003, and 2004, with '2001' selected and a green circle with the number '1' highlighting the bar. The text 'Powered by Swing 5.2.0' is visible in the bottom right corner.

## Presentatievorm wijzigen

Links van de gepresenteerde gegevens kan een presentatievorm gekozen worden. Welke presentatievormen gekozen kunnen worden is afhankelijk van de gemaakte selectie (onderwerpen, gebieden en perioden). Klik op een van de iconen om te wijzigen van presentatievorm.

The screenshot shows a software interface for data visualization. At the top, there is a browser-like address bar with the text "Thema's ongehuwd - Landsdelen" and a plus sign. Below this is a navigation menu with the following items:

- Inhoud (2)
- Zoeken in onderwerpen
- Onderwerptypen
- Benchmark toepassingen
- Statistische functies
- Kubussen (expanded)
- Inwoners (checked)
- Sterfte
- Etaiciteit

Below the navigation menu is a "Kenmerken" (Features) section with the following items:

- Leeftijd (0)
- Geslacht (checked, 2)
- Burgerlijke staat (checked, 1)

On the right side, there is a table of data. The table has columns for "Noord", "Oost", "West", and "Zuid", and a row for "2003". The values are: Noord (5.190), Oost (12.010), West (21.920), and Zuid (12.670). The table is partially obscured by a visualization menu.

The visualization menu is located in the center-right of the interface and contains the following icons:

- Table icon (highlighted with a green box)
- Bar chart icon
- Line chart icon
- Area chart icon
- Scatter plot icon
- Map icon
- Pie chart icon
- Settings icon
- Export icon

Er kan een keuze worden gemaakt uit onderstaande presentatievormen.



Tabel



Kleurentabel



Kaart



Taart in kaart



StAAF in kaart



Object in kaart



Profieltaart in kaart



StAAFdiagram



Gestapelde stAAFdiagram



StAAF- en puntendiagram



StAAF- en lijndiagram



Gespiegeld stAAFdiagram



ProfielstAAF



Taartdiagram



Profieltaart



Lijndiagram



Dubbele lijndiagram



Vlakkendiagram



Radardiagram





XY-diagram



Kleuren XY-diagram

## Datatransformaties

Met Swing Viewer is het mogelijk om op de getoonde data diverse berekeningen toe te passen. Na een klik op het icoon  die je links naast de presentatie vindt, verschijnt een menu waarin alle mogelijke transformaties zijn opgenomen. In het hieropvolgende scherm  kan worden ingesteld hoe de data moet worden getransformeerd. Er zijn drie mogelijkheden:

### Bevolking totaal 2004 - Gemeenten



	Bevolking totaal
Aa en Hunze	25.218
Aalburg	12.204
Aalsmeer	22.915
Aalten	18.998
Abcoude	8.624
Achtkarspelen	28.156
Alblasserdam	18.386
Albrandswaard	19.607
Alkemade	14.481
Alkmaar	94.121
Almelo	72.227
Almere	170.704
Alphen aan den Rijn	70.477
Alphen-Chaam	9.414

## Transformaties

1



Percenteren

Groeicijfers

Basisperiode

Z-Scores

Basisperiode

Ok

Annuleren

## Percenteren

Hiermee kunnen percentages worden berekend over de getoonde gegevens. Afhankelijk van de gegevens kunnen percentages worden berekend over gebieden, onderwerpen (bij kubussen kan gekozen worden voor (een van) de gepresenteerde dimensie(s)) of perioden. Alleen de keuzemogelijkheden die van toepassing zijn op de getoonde data zijn selecteerbaar.

## Groeicijfers

### *Groeipercentage*

Bij deze transformatie worden de geselecteerde gegevens weergegeven in een groeipercentage ten opzichte van dezelfde gegevens voor de gekozen basisperiode. Het is hierbij mogelijk de voorgaande periode als basisperiode te kiezen.

### *Groeipercentage gemiddeld*

Bij deze transformatie worden de geselecteerde gegevens weergegeven als gemiddelde procentuele groei vanaf de gekozen basisperiode tot aan de geselecteerde periode. De keuze voorgaande periode als basisperiode is niet mogelijk, dit geeft namelijk hetzelfde resultaat als 'normale' groeicijfers.

### *Absolute groei*

Bij deze transformatie worden de geselecteerde gegevens weergegeven als absolute groei ten opzichte van de gekozen basisperiode. Het is hierbij tevens mogelijk de voorgaande periode als basisperiode te kiezen.

### *Indexcijfers*

De waarde van de geselecteerde gegevens wordt berekend ten opzichte van het basisjaar. Bij deze transformatie wordt de waarde van de gegevens voor de gekozen basisperiode gelijkgesteld aan 100. Als de waarde van de geselecteerde gegevens 10 procent hoger is dan de gegevens uit de basisperiode, dan is de getransformeerde waarde 110.

## Z-scores

De z-score is een transformatie waarmee een vergelijking gemaakt wordt tussen het gekozen gebied en alle gebieden van hetzelfde gebiedsniveau. De z-score is een maat die de afwijking aangeeft ten opzichte van het gemiddelde van alle gebieden van een gebiedsniveau. Bij deze transformatie verdwijnt de eenheid. Hierdoor is het dus mogelijk om onderwerpen met verschillende eenheden met elkaar te vergelijken.

## Voorbeeld percenteren

Ter verduidelijking geven we een voorbeeld van een data transformatie. We gaan data percenteren. In onderstaand screenshot hebben we het kubusonderwerp 'Inwoners' opgesplitst in leeftijdsklassen. De inwoners worden automatisch in het datatype van het onderwerp gepresenteerd; in dit geval zijn dat aantallen <sup>2</sup>. We willen het aandeel huishoudens voor elke leeftijdsklassen in het totaal aantal huishoudens weten.

The screenshot shows a software interface for data analysis. On the left, there is a navigation pane with a search bar and a list of features under 'SWING functionaliteiten'. The 'Kubussen' section is expanded, showing 'Inwoners' selected. Below this, the 'Kenmerken' (Dimensions) section is visible, with 'Leeftijd' (Age) selected and showing a count of 5. The main area displays a table for the cube 'Inwoners 2004 - Nederland'. The table has two columns: 'Leeftijd' (Age) and 'Aantal' (Count). The data is as follows:

Leeftijd	Aantal
0-19	3.987.557
20-39	4.548.566
40-59	4.675.169
60-79	2.488.442
80+	558.298

A green circle with the number '2' is placed next to the '40-59' row in the table. The interface also includes a toolbar with various icons for editing, viewing, and analyzing data.

Klik op  en vink 'Percenteren' aan <sup>3</sup>.

Transformaties
✕

**Percenteren** Leeftijd ▼ 3

over alle items uit het kenmerk

**Groeicijfers** ▼

Basisperiode ▼




**Z-Scores** ▼


Basisperiode ▼


Ok
Annuleren


Het resultaat is dezelfde tabel, maar dan gepercenteerd.

Inwoners 2004 - Nederland

		Nederland
	0-19	24,5
	20-39	28,0
	40-59	28,8
	60-79	15,3
	80+	3,4
	Totaal	100,0









## Weergave wijzigen

De opmaak en algemene bewerkingen van de presentaties kunnen gedaan worden aan de linkerkant van de presentatie. Sommige van deze bewerkingen zijn te vinden door met de rechter muisknop op de presentatie te klikken. De meeste vind je echter aan de linkerkant van de presentatie.

### Inwoners 2004 - Nederland



	Inwoners
0-19	24,5
20-39	28,0
40-59	28,8
60-79	15,3
80+	3,4
Totaal	100,0

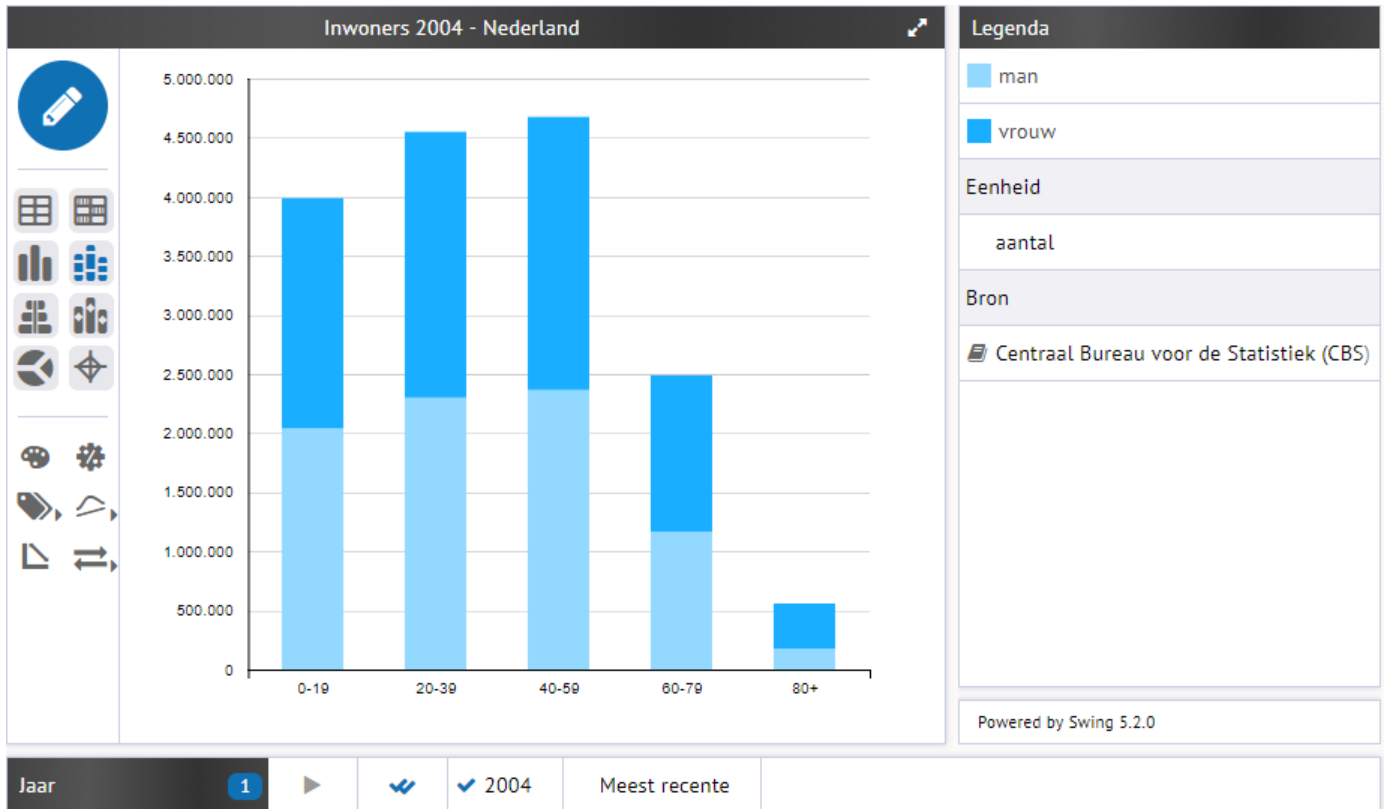
## Algemene bewerkingen

---

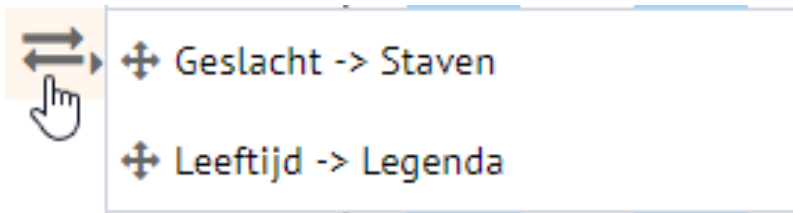
Nog buiten de eigenlijke opmaakinstellingen zijn er al een aantal bewerkingen te doen. Het type bewerking dat je toe kunt passen is afhankelijk van de gekozen presentatie. Een aantal veel voorkomende bewerkingen zijn:

- ☆ **Favoriet gebied:** Binnen de presentatie wordt het favoriete gebied op een opvallende manier opgemaakt. Binnen een kaart is dit standaard door het gebied een rode omlijning te geven; in andere gevallen krijgt het label van het favoriete gebied een rode kleur. Je maakt een gebied favoriet door er met de rechtermuisknop op te klikken en dan de optie 'Maak dit gebied favoriet' te kiezen.
- 📐 **Kantelen:** De presentatie wordt een kwartslag gedraaid.
- 📄 **Sorteren:** De onderwerpen worden op alfabetische volgorde getoond. Deze optie vind je door met de rechtermuisknop op de presentatie te klikken.
- 🗨️ **Toon waarden/namen:** De data of de onderwerpnamen worden in de presentatie getoond.
- 📊 **Kolomtotalen:** De kolommen of rijen van een tabel worden opgeteld.
- ⇄ **Wijzig indeling** is mogelijk als er een presentatie is opgesteld met meerdere dimensies (dit komt dus voor bij kubusonderwerpen). Dit houdt in dat de positie van de items van een bepaalde dimensie, verwisseld kunnen worden met positie van andere dimensie-items binnen een presentatie. Hieronder een voorbeeld ter verduidelijking:

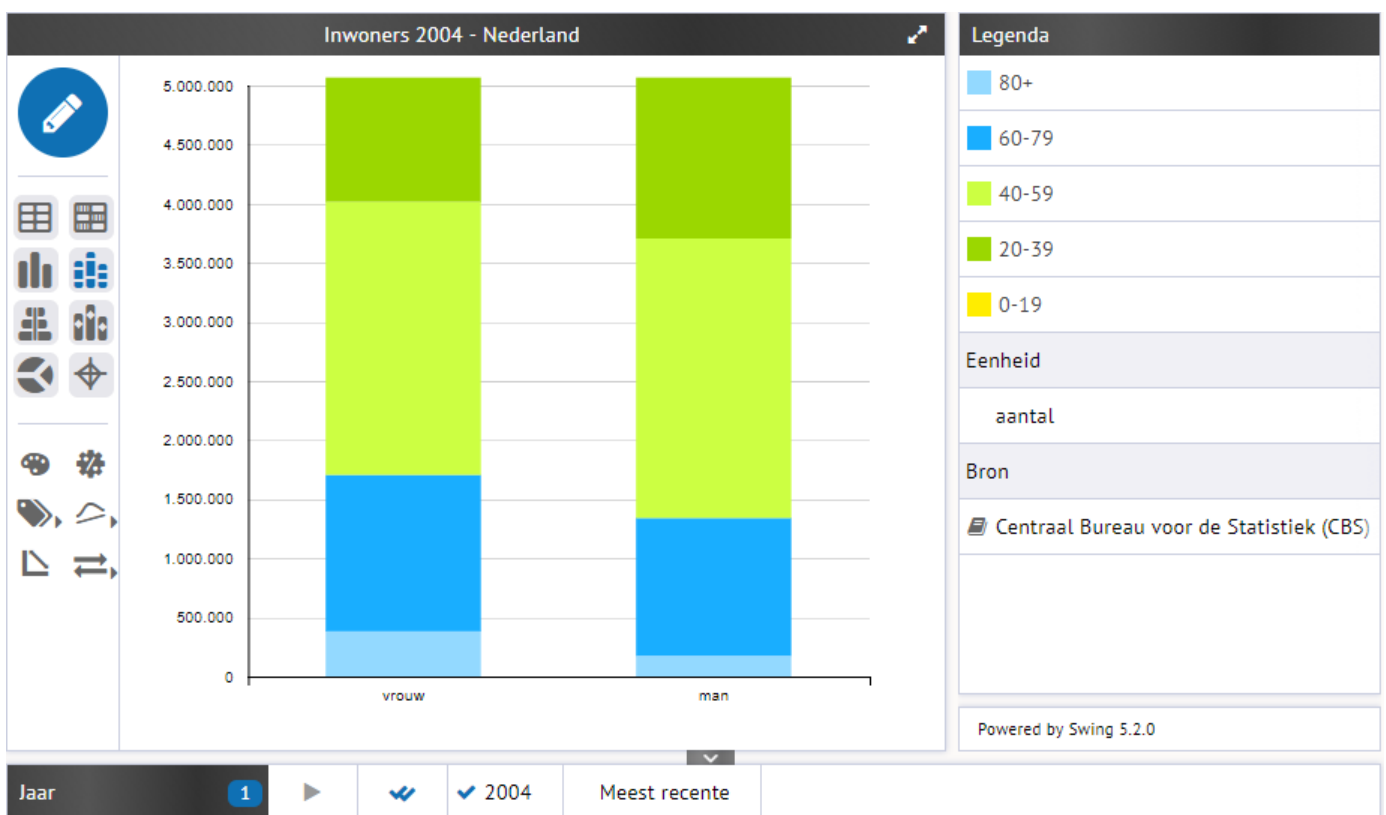
In het onderstaande screenshot hebben we een gestapelde staafdiagram gemaakt die het aantal inwoners in Nederland laat zien, verdeeld naar geslacht en leeftijd.



Als we willen zien wat de verdeling van het aantal inwoners is per geslacht over de verschillende leeftijdsklassen, moeten we de dimensies leeftijd en geslacht omwisselen. Dit doen we door op ⇄ icoon te klikken en vervolgens kiezen we voor Leeftijd -> Legenda.

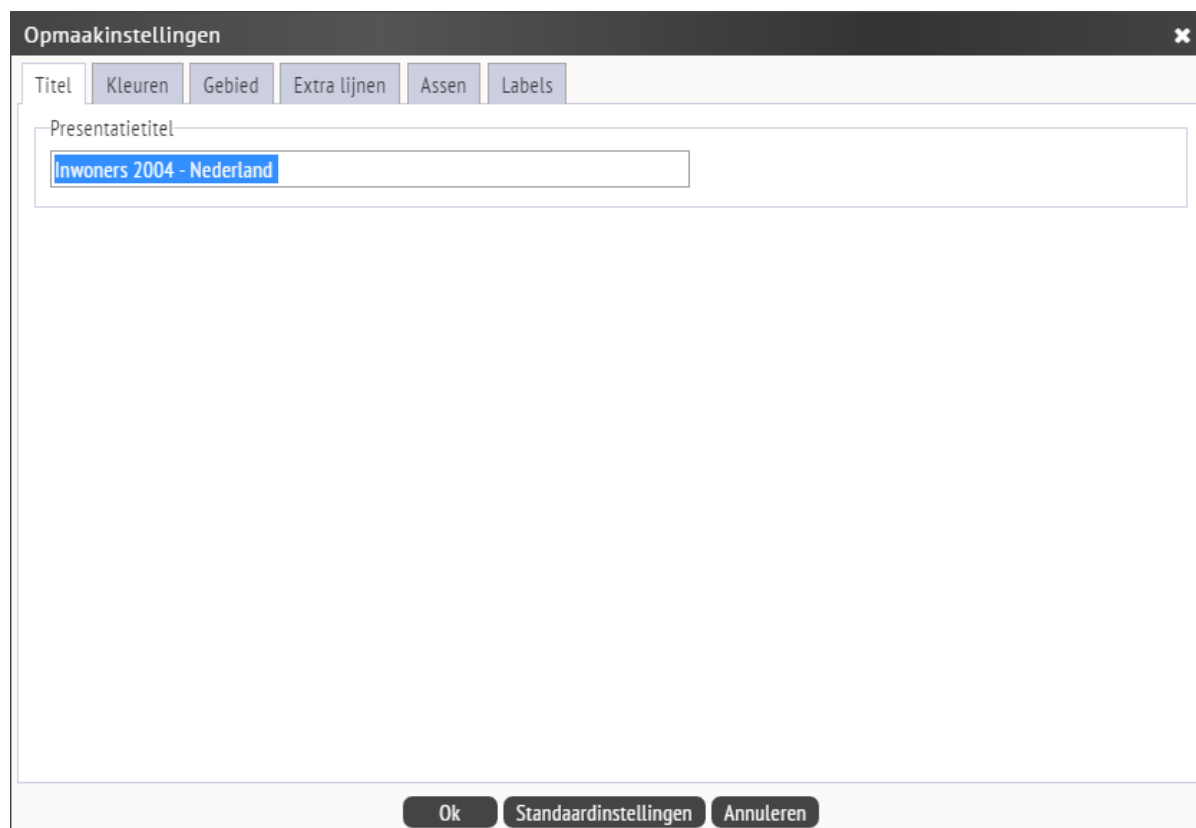


De presentatie is aangepast en heeft een nieuwe indeling. Het aantal inwoners per leeftijdsklasse is nu gesorteerd over het geslacht.



## Opmaakinstellingen

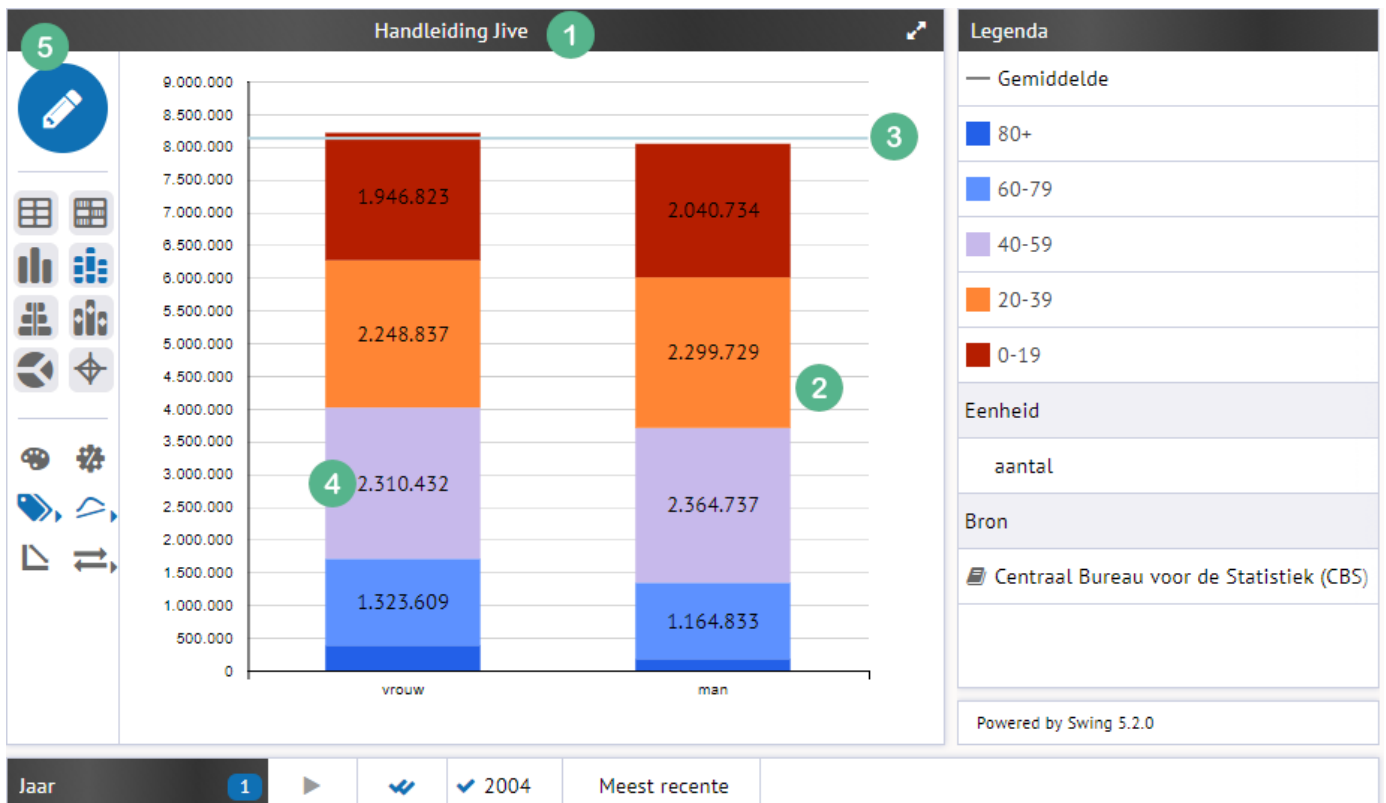
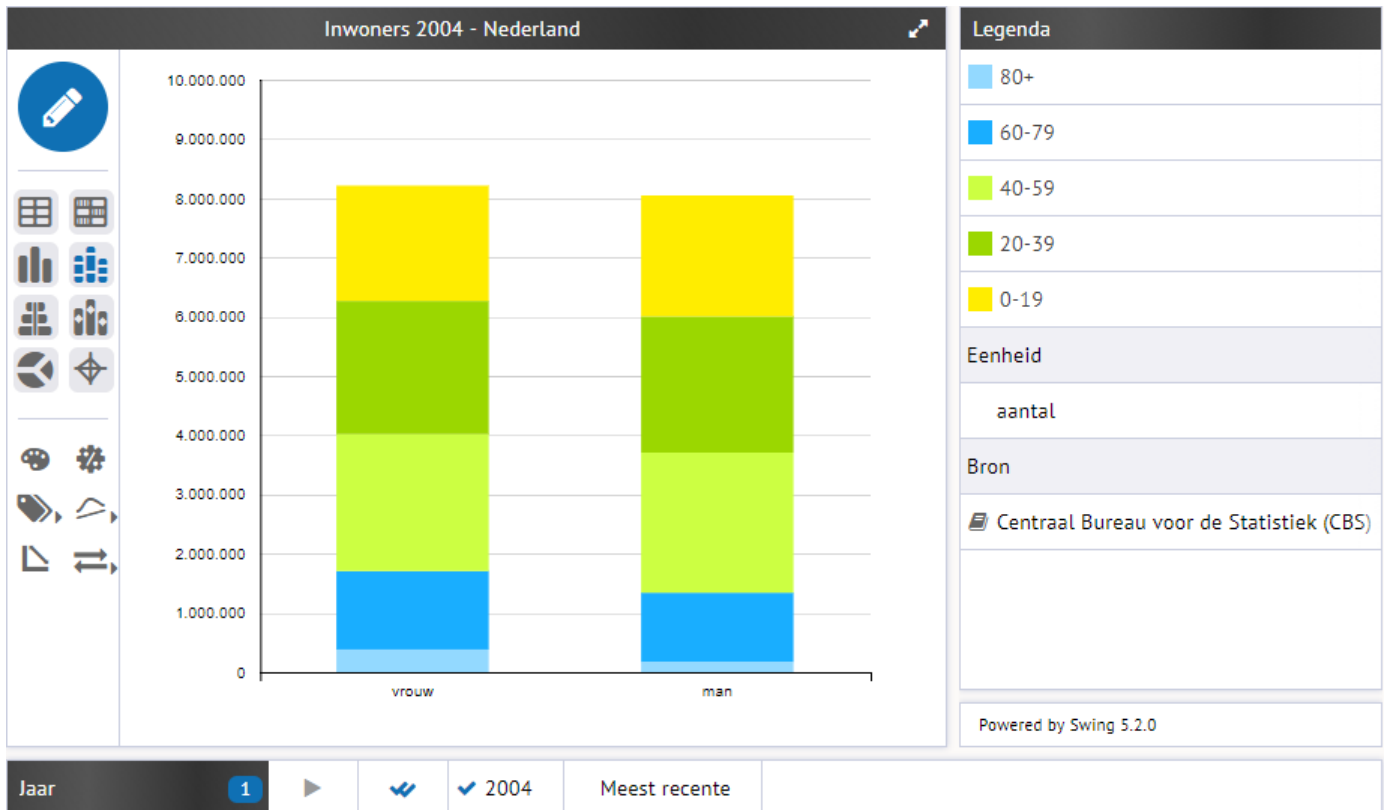
In de pop-up die verschijnt als we 'Opmaakinstellingen' hebben gekozen, is het aantal opmaakopties afhankelijk van de presentatievorm die de presentatie heeft. Onderstaand is de pop-up weergegeven.




Binnen de pop-up kunnen we de opmaakinstellingen aanpassen. De onderdelen die aangepast kunnen worden staan bovenaan; Titel, Kleuren, Gebied, etc. Als voorbeeld zullen we met de opmaakinstellingen die ons hier geboden zijn, een presentatie bewerken.


Hieronder staan 2 presentaties. De bovenste is een presentatie weergegeven met de standaardopstellingen. De onderste is de door ons bewerkte presentatie. We lichten een aantal mogelijke bewerkingen toe.

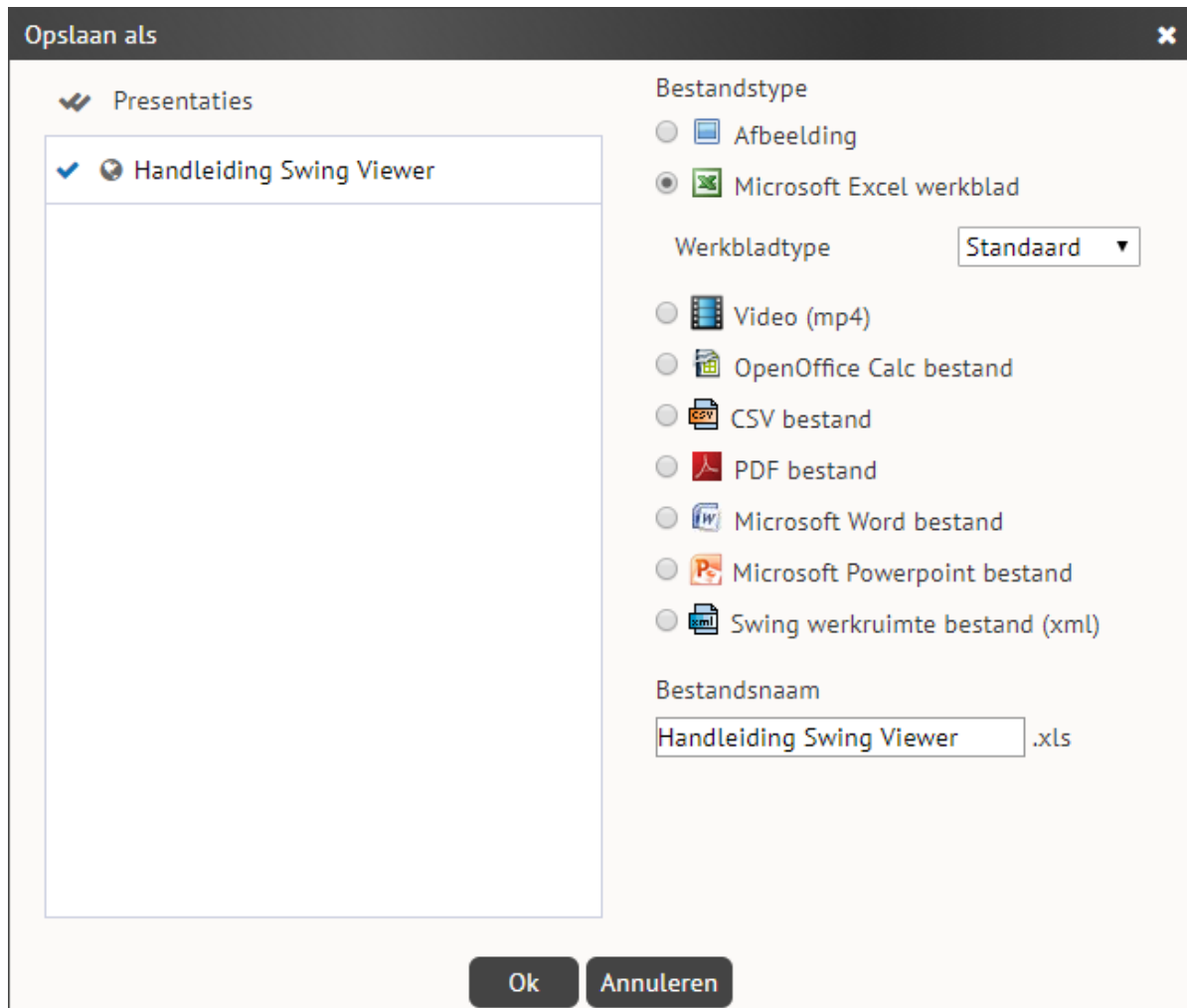
- 1 Met de optie 'Titel' kunnen we de titel aanpassen
- 2 We hebben met de optie 'Kleuren' een ander kleurenschema gekozen voor de staven
- 3 We hebben met 'Extra lijnen' de gemiddelde lijnen voor elke leeftijdsklasse toegevoegd
- 4 Met 'Assen' is de y-as aangepast en loopt van 0 tot 9.000.000 en heeft een kleinere stapgrootte
- 5 We hebben de waarden behorend bij de staven getoond, dit kan met 'Labels'



Met de knop 'Standaardinstellingen' (die vind je als je op het icoon  klikt) worden alle aanpassingen aan de opmaak ongedaan gemaakt en wordt de presentatie weer getoond met de standaardopmaak.

## Exporteren

Tabellen en grafieken kunnen bewaard of geëxporteerd worden. De button  linksboven in beeld opent een pop-up waarin ze kunnen worden geselecteerd om te exporteren naar een van de beschikbare bestandstypen of om (extern) op te slaan als 'Swing werkruimte'.





Welke bestandstypen gekozen kunnen worden om te exporteren is afhankelijk van het aantal geselecteerde presentaties. In onderstaand overzicht staat wanneer welke bestandstypen geselecteerd kunnen worden.

Bestandstype	1 presentatie	2 of meer presentaties
 Afbeelding	✓	
 Microsoft Excel werkblad	✓	✓
 Video (mp4)	✓	
 OpenOffice Calc bestand	✓	
 Komma-gescheiden bestand	✓	
 PDF-bestand	✓	✓
 Microsoft Word bestand	✓	✓
 Microsoft Powerpoint bestand	✓	✓
 Swing werkruimte bestand (xml)	✓	✓

## Rapporten

---

In de themaboom bevinden zich naast onderwerpen ook rapporten. Rapporten zijn te herkennen aan de icoontjes zoals in het onderstaande screenshot <sup>1</sup>.

Inhoud	
<input type="text" value="Zoeken in onderwerpen"/>	
▼	<b>SWING functionaliteiten</b>
▶	<b>Presentatievormen</b>
▶	<b>Onderwerptypen</b>
▶	<b>Benchmark toepassingen</b>
▶	<b>Statistische functies</b>
▶	<b>Kubussen</b>
▼	<b>Rapporten</b>
<b>1</b>	 Gemeente in beeld
	 Swing Profieltaart Leefbaarheid (2-rin
	 Swing Profieltaart Leefbaarheid (3-rin

Rapporten zijn een verzameling van informatie rondom bepaalde thema's in documentvorm. Rapporten kunnen tekst, afbeeldingen, data, presentaties, enzovoorts rondom dit thema bevatten. Je kunt een rapport openen door deze aan te klikken in de themaboorn. Voordat je het rapport kan bekijken, moeten er meestal een of meerdere gebieden en perioden gekozen worden waarvoor je het rapport wilt bekijken, zoals in het screenshot hieronder. Data/teksten/afbeeldingen die van toepassing zijn op de door jou gekozen gebied(en) of periode(n) zullen getoond worden in het rapport.

### Gemeente in beeld ✕

Gebieden **Vergelijkingsgebied**




Kies een gemeente

**Niveau: Gemeente**


<input checked="" type="checkbox"/> Aa en Hunze	Almere	Anna Paulowna	Bathmen	
<input type="checkbox"/> Aalburg	Alphen aan den Rijn	Apeldoorn	Bedum	
<input type="checkbox"/> Aalsmeer	Alphen-Chaam	Appingedam	Beek	
<input type="checkbox"/> Aalten	Ambt Montfort	Arcen en Velden	Beemster	
<input type="checkbox"/> Abcoude	Ameland	Arnhem	Beesel	
<input type="checkbox"/> Achtkarspelen	Amerongen	Assen	Bellingwedde	
<input type="checkbox"/> Alblasterdam	Amersfoort	Asten	Bennebroek	
<input type="checkbox"/> Albrandswaard	Amstelveen	Baarle-Nassau	Bergambacht	
<input type="checkbox"/> Alkemade	Amsterdam	Baarn	Bergeijk	
<input type="checkbox"/> Alkmaar	Andijk	Barendrecht	Bergen (L.)	
<input type="checkbox"/> Almelo	Angerlo	Barneveld	Bergen (NH.)	

## Presentaties

Naast onderwerpen bevinden zich in de themaboom ook voorgedefinieerde presentaties. Deze zijn te herkennen aan de icoontjes van de verschillende presentatievormen. Onderwerpen, gebieden, perioden en presentatievorm zijn zo gekozen dat er een interessante presentatie ontstaat. Een presentatie is volledig aanpasbaar en om te vormen tot een andere presentatie. Echter, als je een presentatie bewerkt, keert hij altijd terug met de originele instellingen en opmaak.

Inhoud	
<input type="text" value="Zoeken in onderwerpen"/>	
▼ Presentatievormen	
 Tabel: Woningen naar aantal kamers 2003, Pro	
 Kaart: Woningvoorraad 2004, Gemeenten Nede	
 Kaart (2): Woningvoorraad 2004, Gemeenten in	
 Staaf in kaart: Bedrijven en werkgelegenheid 2	
 Taart in kaart: Oppervlakte land naar bodemge	
 Staafdiagram: Gemiddeld besteedbaar inkome	
 Gestapelde staaf: Woningvoorraad naar bouwja	
 Spiegel staaf (gestapeld): Bevolkingsprognose	
 Profielstaaf: Gem. besteedbaar inkomen 2001, (	
 Taartdiagram: Geregistreerde ongevallen [%] 2	
 Vlakdiagram: Sociale zekerheid 2000-2003, Ne	
 Lijndiagram: Files naar oorzaak 1998-2004, Ne	
 Lijndiagram (2): Files naar oorzaak, Januari 200	
 Radardiagram: Verdeling beroepsbevolking naa	
 XY-plot: Relatie gem. inkomen en gem. woning	
 Kaart met Open Streetmap	

## Gebruikersonderwerpen

Je kunt zelf onderwerpen aan het systeem toevoegen die worden berekend op basis van bestaande onderwerpen. De button  in de themaboom brengt je in de onderwerpeditor. In de onderwerpeditor kun je nieuwe gebruikersonderwerpen aanmaken of bestaande gebruikersonderwerpen wijzigen. Een gebruikersonderwerp maak je door onderstaande kenmerken op te geven.



### Formule

Het belangrijkste kenmerk is de formule **1**. De formule werkt met onderwerpcodes. Je kunt eenvoudig de code van een onderwerp selecteren door op de knop "Onderwerp toevoegen" te klikken. Je ziet dan een lijst met onderwerpen waar je een onderwerp uit kunt kiezen. Het is ook mogelijk om items uit een kubus te gebruiken in een formule. Hiervoor gebruik je de knop "Kubus onderwerp toevoegen". Je maakt dan eerst een keuze uit de beschikbare kubussen en indien gewenst kun je vervolgens een specifieke cel selecteren binnen de kubus door middel van de knop "Kubus item toevoegen". Binnen de formule kun je ook gebruik maken van verschillende rekenfuncties. Voor de meest gebruikte rekenfuncties zijn knopjes **2** beschikbaar. Als de formule gereed is, dan kun je deze laten controleren met behulp van de knop "Controleer".

### Naam

Hier vul je de naam **3** in van het nieuwe onderwerp.

## Beschrijving

Een beschrijving <sup>3</sup> is niet verplicht maar kan de gebruiker helpen de betekenis van het onderwerp (beter) te begrijpen.

## Aggregatieonderwerp

De gegevens van onderwerpen zijn op een bepaald gebiedsniveau opgenomen in de database van Swing, bijvoorbeeld op 4-positiepostcode, gemeente, etc. Deze gegevens zijn dan niet zomaar op elk ander gebiedsniveau te presenteren. Door middel van aggregatie worden gegevens van een lager gebiedsniveau opgeteld naar een hoger gebiedsniveau. Bij een onderwerp met absolute aantallen zal Swing automatisch door middel van de relaties tussen het lagere gebiedsniveau en het hogere gebiedsniveau de waarden van het onderwerp optellen. Bijvoorbeeld wanneer absolute gegevens op gemeenteniveau zijn opgenomen en op provincieniveau gepresenteerd dienen te worden, dan zal Swing de waarden van alle gemeenten per provincie optellen en zo de totalen per provincie presenteren.

Soms moet een aggregatie <sup>4</sup> gemaakt worden van een onderwerp met waarden die niet absoluut zijn (bijvoorbeeld percentages of gemiddelden). Bij het aggregeren van deze onderwerpen worden van de waarden gewogen gemiddelden berekend. Dit gebeurt aan de hand van de bij het onderwerp opgegeven weegfactor, in Swing beter bekend als het aggregatieonderwerp. Het aggregatieonderwerp bevat absolute waarden en is direct gerelateerd aan het onderwerp met percentages of gemiddelden. Als bij een onderwerp een aggregatieonderwerp is ingevuld, zorgt Swing automatisch voor de juiste wijze van aggregeren. Bij het importeren van onderwerpen in Swing worden deze niet automatisch voorzien van een aggregatieonderwerp en zal dit dus specifiek moeten worden opgegeven.

Hier volgt een voorbeeld om het aggregeren verder toe te lichten:

De gegevens van het onderwerp "percentage autobezitters" zijn alleen beschikbaar op het gebiedsniveau "gemeente". Door de waarden van de gemeenten per provincie op te tellen zal dit onderwerp niet op een juiste wijze op provincieniveau gepresenteerd worden. Om de berekening goed uit te kunnen voeren wordt een relatie gelegd worden met het onderwerp "aantal betalers wegenbelasting" of "aantal autobezitters". Dit onderwerp is dan dus het aggregatieonderwerp of de weegfactor. De waarden van het onderwerp "percentage autobezitters" worden per gemeente vermenigvuldigd met de waarden van het aggregatieonderwerp. De berekende waarden worden opgeteld naar de provincies en gedeeld door het totaal van de absolute aantallen per provincie. Het resultaat is een gewogen gemiddelde.

## Eenheid

Hier kun je de eenheid selecteren van het gebruikersonderwerp. Gebruik voor het selecteren de knop "Selecteren".

## Gegevenstype

Voor elk onderwerp dien je een gegevenstype <sup>5</sup> in te stellen. Het datatype van een onderwerp geeft aan om wat voor soort waarde het gaat. Je kunt kiezen uit de volgende datatypen:

### *Standaard*

De meeste onderwerpen zijn van dit type. Het gaat hierbij om aantallen woningen, bedrijven, mannen, vrouwen, werkenden, ziekenhuizen, werklozen, etc. Ook bijvoorbeeld de bedragen op een gemeentebegroting vallen onder dit type. Alle onderwerpen die bij aggregatie naar een hoger niveau zomaar mogen worden opgeteld vallen onder dit type.

### *Percentage*

Een percentageonderwerp wordt in Swing bijna altijd hetzelfde behandeld als een 'Gemiddelde'-onderwerp. Alleen bij de presentatie van betrouwbaarheidsintervallen is het noodzakelijk een onderscheid te maken tussen percentages en gemiddelden. Voorbeelden van percentageonderwerpen zijn het percentage werklozen, het percentage huurwoningen, etc.

### *Gemiddelde*

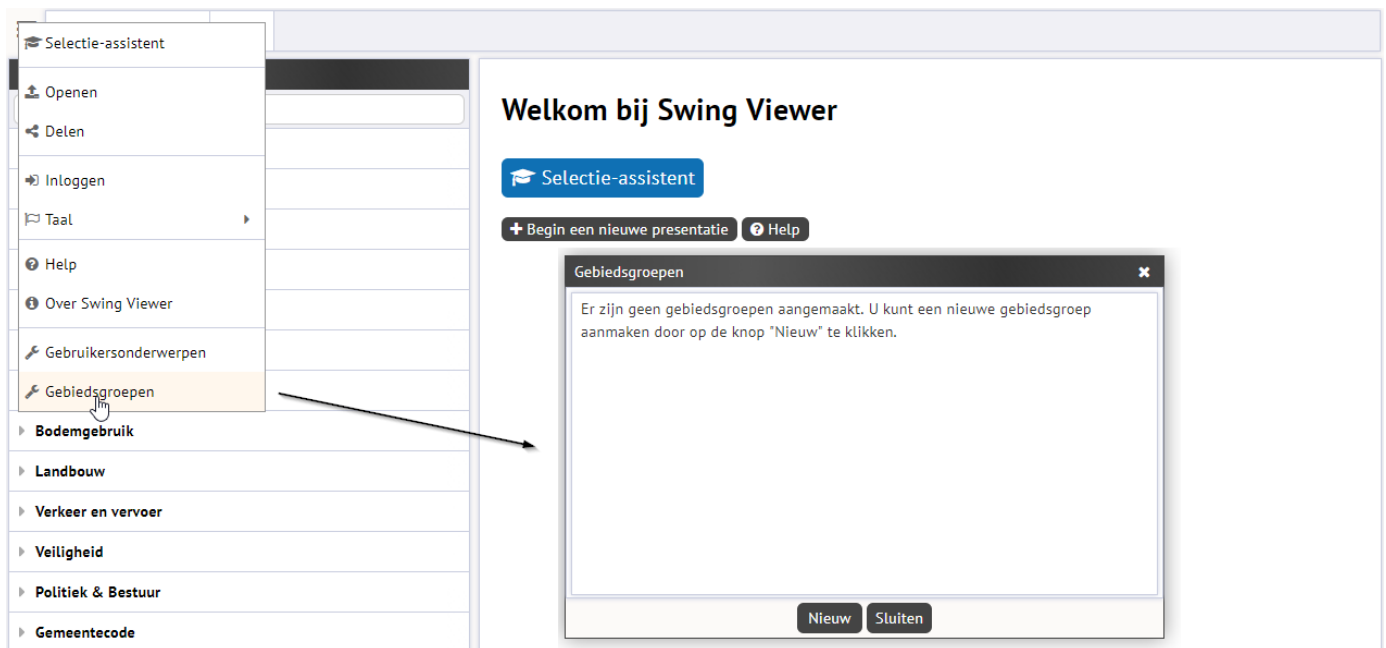
Onderwerpen met dit kenmerk zijn bijvoorbeeld de gemiddelde leeftijd, het gemiddeld inkomen, het gemiddeld aantal cafés per 10.000 inwoners, etc. Als dit soort onderwerpen naar hogere gebiedsniveaus geaggregeerd moeten worden is een weegvariabele noodzakelijk.

## Gebiedsgroepen

Met de functionaliteit 'Gebiedsgroepen' kun je zelf groepen van gebieden aanmaken. Dit kan handig zijn voor als je bepaalde gebieden vaak (in combinatie met elkaar) gebruikt. De gebiedsgroep kan eenvoudig worden geselecteerd, maar ook als vergelijkingsgebied worden gebruikt. Het aanmaken van een gebiedsgroep kan met alle gebieden die voor een gebruiker beschikbaar zijn.

### Aanmaken gebiedsgroep

Het aanmaken van een nieuwe gebiedsgroep begint onderaan in het uitgeklapte menu. Klik vervolgens in de pop-up op 'Nieuw' om een nieuwe gebiedsgroep aan te maken.





In het scherm dat daarna verschijnt kun je de gebiedsgroep instellen. Allereerst kies je het gewenste gebiedsniveau **1**. Alle gebieden in de gebiedsgroep moeten van het zelfde gebiedsniveau zijn. Vervolgens kies je de gewenste gebieden **2**. Als laatste geef je de gebiedsgroep een naam **3**.

### Gebiedsgroep instellingen ✕

Niveau  **1**      Naam  **3**

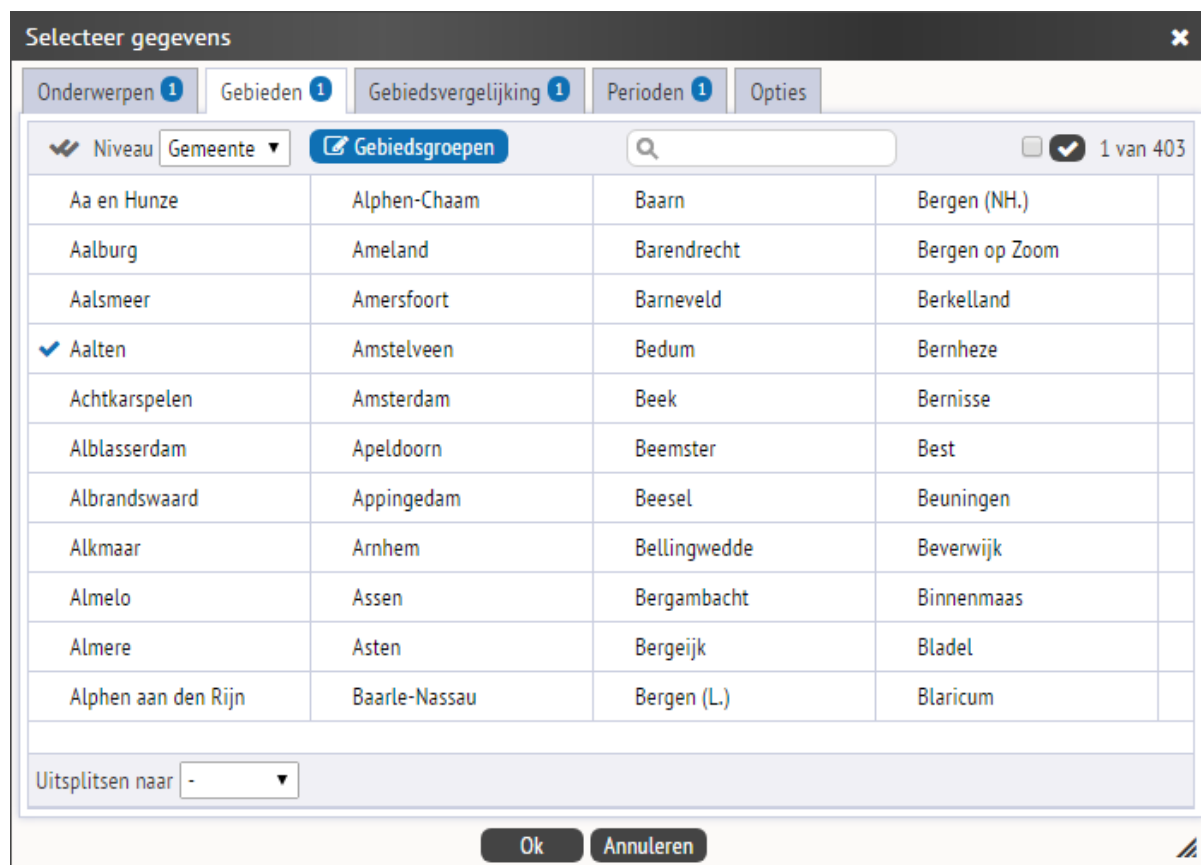
2 van 483

Aa en Hunze	Alkmaar	Amstelveen	Assen
Aalburg	Almelo	<input checked="" type="checkbox"/> Amsterdam	Asten
Aalsmeer	<input checked="" type="checkbox"/> Almere <b>2</b>	Andijk	Baarle-Nassau
Aalten	Alphen aan den Rijn	Angerlo	Baarn
Abcoude	Alphen-Chaam	Anna Paulowna	Barendrecht
Achtkarspelen	Ambt Montfort	Apeldoorn	Barneveld
Alblasserdam	Ameland	Appingedam	Bathmen
Albrandswaard	Amerongen	Arcen en Velden	Bedum
Alkemade	Amersfoort	Arnhem	Beek

## Werken met gebiedsgroepen

Zodra er gebiedsgroepen zijn aangemaakt kun je ze als gebruiker meteen zien en gebruiken in presentaties. Je kunt de gebiedsgroep gebruiken als geselecteerd gebied voor een presentatie, maar ook als gebiedsvergelijking. Je kunt hiermee ook gebieden vergelijken die niet direct in relatie staan met elkaar, zoals Gemeente Amsterdam met Provincie Drenthe bijvoorbeeld.

Wanneer je een gebiedsgroep als gebied wil selecteren dan moet je gebruik maken van de blauwe knop bovenin de gebiedsselectie. Als je een gebiedsgroep wilt selecteren als gebiedsvergelijking staan de aangemaakte gebiedsgroepen automatisch in de lijst van mogelijke vergelijkingsgebieden.



The screenshot shows a software interface titled "Selecteer gegevens" with a close button (X) in the top right corner. Below the title bar are five tabs: "Onderwerpen", "Gebieden", "Gebiedsvergelijking", "Perioden", and "Opties". The "Gebiedsvergelijking" tab is active. Below the tabs, there is a "Niveau" dropdown menu set to "Gemeente", a blue button labeled "Gebiedsgroepen", a search bar, and a checkbox labeled "1 van 403". Below this is a table with four columns of municipality names. The first row in the table has a checkmark in the first column. At the bottom of the dialog, there is a "Uitsplitsen naar" dropdown menu and two buttons: "Ok" and "Annuleren".

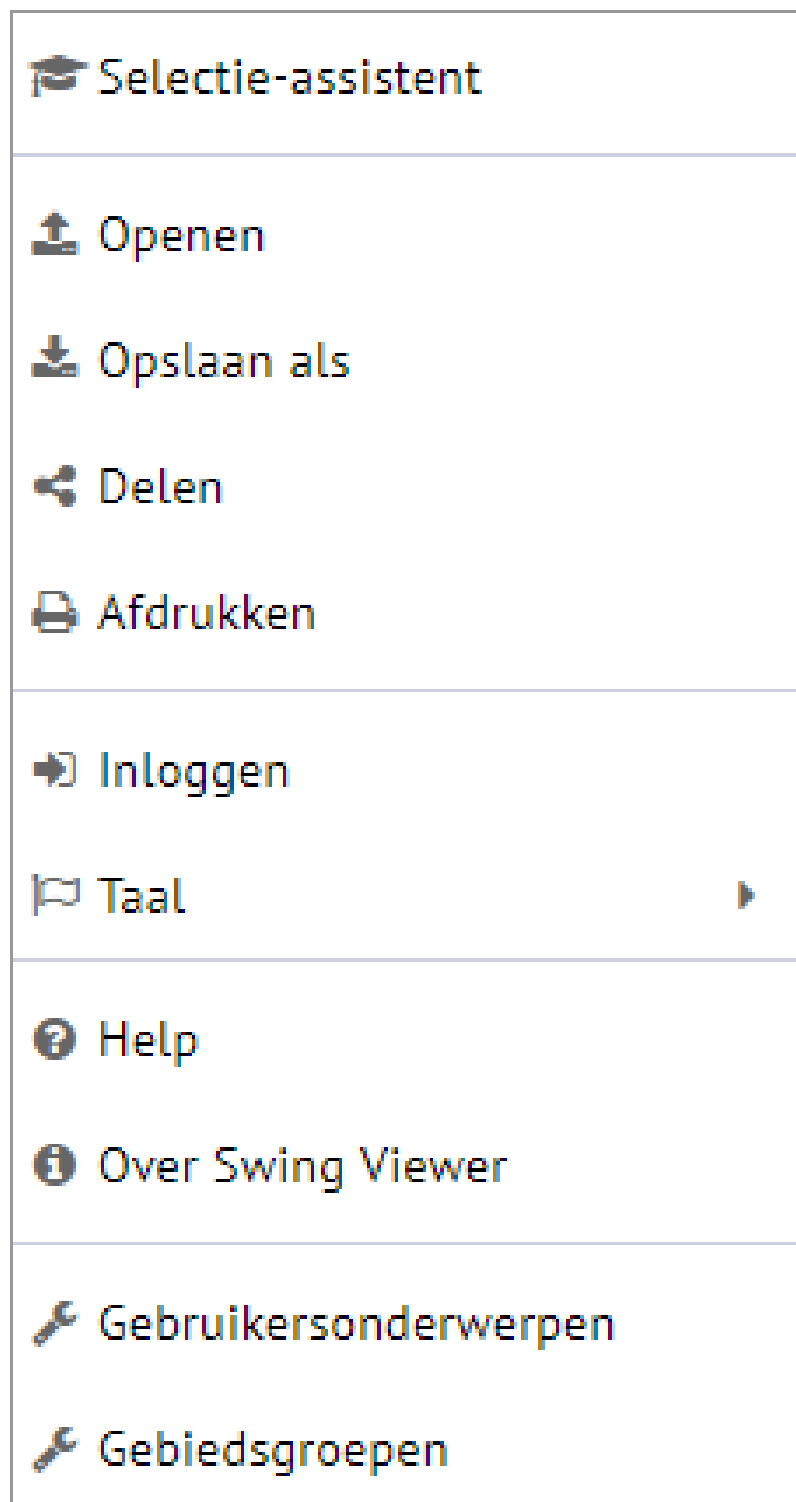
Aa en Hunze	Alphen-Chaam	Baarn	Bergen (NH.)
Aalburg	Ameland	Barendrecht	Bergen op Zoom
Aalsmeer	Amersfoort	Barneveld	Berkelland
✓ Aalten	Amstelveen	Bedum	Bernheze
Achtkarspelen	Amsterdam	Beek	Bernisse
Alblasserdam	Apeldoorn	Beemster	Best
Albrandswaard	Appingedam	Beesel	Beuningen
Alkmaar	Arnhem	Bellingwedde	Beverwijk
Almelo	Assen	Bergambacht	Binnenmaas
Almere	Asten	Bergeijk	Bladel
Alphen aan den Rijn	Baarle-Nassau	Bergen (L.)	Blaricum

Aangemaakte gebiedsgroepen worden opgeslagen in je cookies. Zolang deze niet verwijderd worden, zullen de gebiedsgroepen dus blijven bestaan.

## Menu

---


Het menu biedt nog een aantal extra opties. Het menu kan linksboven in het scherm opengeklapt worden met de ☰-knop. De belangrijkste opties worden hieronder opgesomd en uitgelicht.





## Selectie-assistent

De 'Selectie-assistent' toont in 3 stappen de basis van het maken van een presentatie.

### Openen


Met de optie 'Openen' kun je presentaties importeren die geëxporteerd zijn m.b.v. de exportfunctie . Door het bestand met de .xml indeling te kiezen worden direct de presentaties geopend.

### Delen

De knop 'Delen' maakt het mogelijk om een (of meer) gemaakte presentatie(s) eenvoudig te delen. Bij een druk op de -knop genereert Swing een link . Deze link kan dus gedeeld worden, waardoor het mogelijk is om anderen snel en eenvoudig een presentatie te laten zien.

Afhankelijk van het aantal gemaakte presentaties worden er 1 of 2 links gegenereerd. Als er maar 1 presentatie aangemaakt is, is dat er 1. Als er 2 of meer presentaties zijn aangemaakt, worden er 2 links gegenereerd, waarbij de 2e link de optie geeft om alle gemaakte presentaties te delen.



Onder een link staan er altijd 3 iconen . Door op het icoon links te klikken kopieer je de url. Het middelste icoon kopieert de parameters van de presentatie, oftewel het gedeelte van de link na de '?'. Met het rechtericoon kun je de link direct mailen.

Met de onderste iconen  kan de presentatie eenvoudig gedeeld worden op social media.

## Inloggen

Voor geregistreerde gebruikers is het mogelijk om in te loggen. Indien je je wachtwoord bent vergeten, kun je in het inlogscherf klikken op de link wachtwoord vergeten. Vervolgens moet je je gebruikersnaam en e-mailadres opgeven, zodat je een tijdelijk wachtwoord ontvangt. Bij de eerste keer inloggen moet de gebruiker het wachtwoord wijzigen naar een nieuw zelfgekozen wachtwoord.

A screenshot of a login dialog box titled "Inloggen" with a close button (X) in the top right corner. The dialog contains two input fields: "Naam" (Name) and "Wachtwoord" (Password). Below the password field is a link labeled "Wachtwoord vergeten?". At the bottom of the dialog are two buttons: "Ok" and "Annuleren" (Cancel).

## Over Swing Viewer

Hier vind je algemene informatie over de software van Swing Viewer.

## Taal kiezen

Swing biedt de mogelijkheid om de pagina in een andere taal te laten zien. Met de -knop kan er gekozen worden tussen de talen Nederlands, Duits, Engels en Frans. Let wel dat alle onderwerpen, gebiedsniveaus, thema's enzovoorts daadwerkelijk vertaald moeten worden. Indien dit niet is gebeurd zullen deze in het Nederlands worden getoond, ongeacht de gekozen taal.